



Panoramica del processo

Neubeschaffung

6133

19.09.2023

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
15.000,00	Bonasso Filippo	DL BBT IT	WF 3

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2023-Sep-26 12:36

Oggetto dell'approvvigionamento
Catering per cena di Natale di BBT SE del 12 dicembre 2023

Non previsto nel Piano degli Approvvigionamenti
Motivazione



Documenti

20231212 CATERING CENA DI NATALE BBT SE.docx
 bbt_Natale 009.JPG

Stato Responsabile
zugestimmt / approvato Gruber Julia / 2023-Sep-19 17:09

Commento Responsabile

Conferma dell'incarico

Stato Controlling
zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2023-Sep-21 15:02

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti
zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2023-Sep-26 10:41

Commento Approvvigionamenti
Si approva in pendenza della emissione della procedura approvvigionamenti che ora è in fase di sottoscrizione ed in attesa dell'adeguamento del workflow di approvazione a quanto previsto in detta procedura.

Le revisioni apportate alla decisione di contrarre sono state concordate con il settore Comunicazione proponente l'acquisto (Filippo Bonasso).

Allegato Approvvigionamenti

20231212 CATERING CENA DI NATALE BBT SE.docx

Status Amministratori 1

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2
zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2023-Sep-26 12:36

Commento Amministratori
2

Allegato Amministratori 2

Stato Resp. Princ.

Commento Resp. Princ

Allegato Resp. Princ.

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento

Mazzucato Arturo Piero

Gestore dei contratti

Bonasso Filippo

Responsabile della fase esecutiva

Direttore Lavori

STAMPA

STAMPA

chiudi finestra

ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

DECISIONE DI CONTRARRE



Eisenbahnachse München - Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Entscheidung zum Vertragsabschluss Nr. ~~xxxx~~6133

Decisione di contrarre n. ~~xxxx~~6133

1. Beantragende Stelle

Bereichsleitung Human Resources und Organisation
Abteilung Kommunikation

1. Struttura richiedente

Direzione Risorse umane e organizzazione
Comunicazione

2. Auftragsbezeichnung

Catering für die Weihnachtsfeier der BBT SE am 12. Dezember 2023

2. Denominazione dell'incarico

Catering per la cena di Natale di BBT SE del 12 dicembre 2023

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrages

Catering für das Gala-Weihnachtsessen der BBT SE am 12. Dezember für ca. 180 Mitarbeiter (die genaue Anzahl wird 1 Woche vor der Veranstaltung bekannt gegeben).

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Catering per la cena di Gala di Natale di BBT SE del 12 dicembre per un numero di collaboratori di circa 180 (il numero esatto sarà confermato comunicato 1 settimana prima dell'evento).

- Veranstaltungsort: Gemeindesaal der Gemeinde Vahrn (siehe Foto einer früheren Veranstaltung im Anhang); Küche und Foyer sind vorhanden.
- Benötigt werden runde Tische (für ca. 10 Personen) mit gepolsterten Thonet-Stühlen (siehe Beispielfoto im Anhang).
- Geschirr, Stoffservietten, Teller, Gläser, Kellner und alles, was für den Service erforderlich ist.
- Begrüßungsgetränk im Foyer (im Inneren befindet sich eine Theke), Kellner, die Speisen und Getränke servieren.
- Leichter Aperitif (Canapés, Crostini, etc. auch für Vegetarier), Prosecco, Saft, Aperol-Spritz, Hugo, Wasser.
- **Abendessen (getrennter Raum):**
 - Vorspeise mit 2 Auswahlmöglichkeiten (immer ein veganes Gericht berücksichtigen).
 - Erster Gang mit 2 Auswahlmöglichkeiten (immer ein veganes Gericht berücksichtigen).
 - Zweiter Gang mit 2 Auswahlmöglichkeiten (immer ein veganes Gericht berücksichtigen).

- **Luogo:** sala comunale del comune di Varna (si allega foto di un evento precedente); Sarà disponibile una cucina e un foyer.
- **Richiesta tavoli rotondi** (capienza per 10 persone circa) con sedie Thonet rivestite (foto allegata di esempio).
- **Stoviglie, tovaglioli di stoffa, piatti, bicchieri, camerieri e tutto ciò che serve per il servizio.**
- **Aperitivo di benvenuto da organizzare nel foyer, (all'interno c'è un bancone del bar dove servire) camerieri per il flying. Aperitivo soft** (tartine, crostini, eccetera anche per vegetariani), prosecco, succhi, spritz, hugo, acqua.
- **Cena di Gala (sala separata):**
 - Antipasto con 2 scelte (da considerare sempre un piatto per vegani).
 - Primo piatto con 2 scelte (da considerare sempre un piatto per vegani).
 - Secondo piatto con 2 scelte (da considerare sempre un piatto per vegani).



- Die Auswahl wird nach Ende der Anmeldefrist bekannt gegeben, um dem Catering-Unternehmen die Möglichkeit zu geben, sich rechtzeitig zu organisieren.
- Dessertbuffet und frisches Obst
- Getränke unbegrenzt, „Superiore“-Weißwein
- „Superiore“-Rotwein
- Mineralwasser mit und ohne Kohlensäure
- Spirituosen und Grappa unbegrenzt

Die Aufstellung kann am Vortag ab 14.00 Uhr erfolgen, während die Räumung am Morgen des 13. Dezember um 6.00 Uhr erfolgen muss.

Der anfallende Müll muss vom Catering-Unternehmen getrennt und entsorgt werden.

- Le scelte saranno comunicate alla chiusura delle iscrizioni per poter dare al catering la possibilità di organizzarsi per tempo.
- Dessert a buffet e frutta fresca
- Bevande illimitate, vino bianco superiore
- Vino rosso superiore
- Acqua naturale e gassata
- Amari e grappe illimitati.

L'allestimento potrà essere fatto il giorno prima dalle ore 14:00 mentre sgombrare deve essere fatto entro la mattina del 13 dicembre alle 6:00.

La spazzatura prodotta dovrà essere differenziata e smaltita dal Catering.

Formattato: Rientro: Sinistro: 0 cm

4. Begründung des Auftrages

Die Weihnachtsfeier der BBT SE wird am 12. Dezember 2023 stattfinden. Für dieses Abendessen, das im Gemeindesaal von Vahrn stattfinden wird, wird ein Catering-Service benötigt. Das Catering-Unternehmen, das wir derzeit über einen Rahmenvertrag in Anspruch nehmen, verfügt nicht über ausreichende wirtschaftliche Ressourcen, um das Weihnachtessen durchzuführen.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren

Bescheinigung über das „Interesse für den europäischen Markt“.

Der Einzige Projektverantwortliche (EPV) bescheinigt, dass die gegenständliche Vergabe aufgrund des geschätzten Auftragswertes nicht unter die Vergaben von Interesse für den europäischen Markt fällt.

4. Motivo dell'incarico

Il 12 dicembre 2023 si svolgerà la cena di Natale di BBT SE. Per tale cena che si svolgerà presso la sala del comune di Varna servirà un servizio catering. Il catering che abbiamo attualmente in uso per mezzo di un accordo quadro non ha capacità finanziaria sufficiente per coprire con la cena di Natale.

5. Procedura proposta

Attestazione in merito all'“interesse per il mercato europeo”.

Il Responsabile Unico del Progetto (RUP) attesta che il presente affidamento, vista l'entità ridotta dell'importo stimato, si ritiene che l'incarico non rientra nei casi di affidamenti di interesse per il mercato europeo.



In Anbetracht der Auftragsart sowie der geschätzten Auftragssumme wird der Auftrag für die Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. G.v.D. 36/2023 und entsprechend den Vorgaben der zu erlassenden neuen Verfahrensanweisung „Beschaffungen - Italienisches Recht“ an den folgenden Wirtschaftsteilnehmer, von dem bereits ein Angebot eingeholt wurde, vergeben: In Anbetracht des Spezialisierungsgrades der Leistung sowie der geschätzten Auftragssumme wird vorgeschlagen, den Auftrag für die Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. Art. 50 Abs. 1 lit. a) des G.v.D. 36/2023, nach Rücksprache und durch Einholung eines Angebots an die folgenden Wirtschaftsteilnehmer zu vergeben:

Tenuto conto della natura dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale stimato, si affiderà il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante affidamento diretto ai sensi del D. Lgs. 36-2023 e di quanto previsto nella emananda nuova procedura "Approvvigionamenti – diritto italiano", al seguente operatore economico al quale è già stato richiesto un preventivo: Tenuto conto della natura specialistica dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale presunto, si propone di affidare il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 lettera a) del D. Lgs. 36-2023, previa consultazione mediante richiesta di un preventivo ai seguenti operatori economici:

Catering and events di Simone Franchini

via J. Ressel 2/E, I-39100 Bolzano

T. +39 347 5578569

info@catering.bz.it

www.catering.bz.it

P.IVA IT02845670211

BRAUNWIRT-WEBSITE

INFO & RESERVATION

+39 0471 620165

info@braunwirt.it

Catering and events di Simone Franchini

via J. Ressel 2/E, I-39100 Bolzano

T. +39 347 5578569

info@catering.bz.it

www.catering.bz.it

P.IVA IT02845670211

BRAUNWIRT-WEBSITE

INFO & RESERVATION

+39 0471 620165

info@braunwirt.it

-

Codice campo modificato

Codice campo modificato

Codice campo modificato

Codice campo modificato

Codice campo modificato

ALLGEMEINE UND BESONDERE ANFORDERUNGEN

Der o. ben. genannte Wirtschaftsteilnehmer wurde, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz und des Wettbewerbs, durch eine Marktanalyse ermittelt, die darauf abzielte, die Wirtschaftsteilnehmer mit Erfahrungen im Bereich ausfindig zu machen. Der Wirtschaftsteilnehmer hat bereits regelmäßig Dienstleistungen dieser Art für die BBT SE erbracht.

REQUISITI DI ORDINE GENERALE E SPECIALE

Il suddetto operatore economico ~~sono~~ è stato individuato, nel rispetto dei principi di trasparenza e concorrenza, sulla base di un'indagine di mercato volta ad individuare gli operatori economici con esperienze nell'ambito del noleggio con bus nel settore. L'operatore economico ha già regolarmente svolto servizi di questo tipo per BBT SE.



Die ~~oben genannten~~ Wirtschaftsteilnehmer verfügen nachweislich über Erfahrungen, die für die Erbringung der geforderten vertraglichen Leistungen geeignet ~~sind~~ist.

Diese Wirtschaftsteilnehmer werden ~~a~~ ersucht, gleichzeitig mit der Angebotsanfrage eine Eigenklärung über die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 94 ff. des Gv.D. 36-2023 zu unterzeichnen.

6. Ort der Leistungsdurchführung

Vahrn

7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

12.09.2023

8. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 15.000,00 gemäß Schätzung.

Die Schätzung basierte auf den Schätzungen früherer ähnlicher Vergaben.

9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Sicherstellungsmittel:

- in Bezug auf die ggst. Vergabe sind keine Sicherstellungsmittel erforderlich;

Kaution auf Vertragsdauer:

- Die Kaution auf Vertragsdauer wird für die Durchführung der ggst. Leistungen NICHT als erforderlich erachtet.

10. Finanzmittel

Die Finanzmittel wurden bei der Aktualisierung des Finanzplans 2023 unter dem Projektcode OKCOKM012 berücksichtigt.

11. Als EINZIGER PROJEKTVERANTWORTLICHER (EPV) benannter Mitarbeiter

Julia Gruber

Il suddetto ~~operatore economico sono~~è in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali richieste.

A talie ~~professionisti~~operatore economico verrà richiesto contestualmente alla richiesta di un preventivo, di sottoscrivere una autodichiarazione in merito al possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e ss. del D. Lgs. 36-2023.

6. Luogo di esecuzione

Varna

7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione

12.09.2023

8. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 15.000,00 come da stima.

La stima è avvenuta sulla scorta delle stime dei precedenti analoghi affidamenti.

9. Mezzi di garanzia proposti

Garanzie provvisorie:

- con riferimento all'affidamento in parola non vengono richieste le garanzie provvisorie;

Garanzia definitiva:

- si ritiene di NON richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in parola.

10. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie sono state considerate nell'aggiornamento del Piano Finanziario 2023 sotto il codice di progetto OKCOKM012

11. Collaboratore nominato RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO (RUP)

Julia Gruber



12. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE VERGABEPHASE (VVV) benannter Mitarbeiter

Piero Mazzucato

12. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LA FASE DI AFFIDAMENTO (RPA)

Piero Mazzucato

13. Als VERTRAGSVERWALTER benannte Mitarbeiterin

Filippo Bonasso

13. Collaboratore nominato GESTORE DEL CONTRATTO (GC)

Filippo Bonasso

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**
Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione

~~Martin Gradnitzer~~

Gilberto Cardola

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)